



Habakkuk 2:4

Chavakuk perek Bet, pasuk Dalet

הָנָה עֲפָלָה לְאִישֶׁרֶת נֶפֶשׁוֹ בּוֹ
וְצַדִּיק בְּאַמְנוֹנָתוֹ יִחְיָה

The righteous shall live by faith in God...

הַנָּה	עֲפָלָה	לְאִישֶׁרֶת	נֶפֶשׁוֹ	בּוֹ	וְצַדִּיק	בְּאַמְנוֹנָתוֹ	יִחְיָה
hee'-ne' ^h	oo'-pe'-lah	loh'-yah'-she-rah	naf'-shoh'	boh'	ve'-tza'-deek'	be'e'-moo'-nah'-toh'	yee-che-yeh'
Behold - v "to live, revive" qal impf 3ms <small>□□□</small>	v - pf; "in, by" "Amuno" - n fs "faith, trust, steadfastness" - 3ms sfx fr> <small>אָמְנוֹן</small> - "confirm"	v - "and, but, so" צַדִּיק - adj "righteous, just, pious" - 3ms sfx fr> <small>צַדִּיק</small>	v - "in, by" - 3ms sfx	v - n "soul" ms cstr - 3ms fr> <small>נֶפֶשׁ</small>	v - "no" לֹא - adv שָׁר - v "make straight, level, upright" qal perf 3fs <small>לֹא</small>	v - "to swell, puff, swell" puff up" pual prf 3fs (passive) <small>לֹא</small>	הָנָה - interj "behold look at! lo!"
[he] will live	by his faith [in God]	but the righteous	his soul within him	not upright [is]	a puffed up one!	lo / behold	

הָנָה עֲפָלָה לְאִישֶׁרֶת נֶפֶשׁוֹ בּוֹ וְצַדִּיק בְּאַמְנוֹנָתוֹ יִחְיָה

"Behold, the one who is proud! His soul is not upright within him,
but the righteous one shall live by his faith [in God]." (Hab. 2:4)

ἐάν ὑποστείληται οὐκ εύδοκει ἡ ψυχή μου ἐν αὐτῷ
ο δὲ δίκαιος ἐκ πίστεώς μου ζήσεται (LXX)

Sefer Chavakuk:

הָנָה עֲפָלָה לְאִישֶׁרֶת בּוֹ
וְצַדִּיק בְּאַמְנוֹנָתוֹ יִזְהָר

For audio, see the Hebrew for Christians website.